

PHỦ CHỦ TỊCH

LỆNH của Chủ tịch nước số 120-LCT
ngày 24-6-1980 công bố Pháp
lệnh sửa đổi và bổ sung một
số điểm về thuế công thương
nghiệp và thuế sát sinh.

LỆNH CỦA CHỦ TỊCH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
VIỆT NAM

*Căn cứ vào điều 63 của Hiến pháp năm 1959 ;
Căn cứ vào nghị quyết của Ủy ban thường
vụ Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa
Việt Nam ngày 23 tháng 6 năm 1980,*

NAY CÔNG BỐ

Pháp lệnh sửa đổi và bổ sung một số
điểm về thuế công thương nghiệp và
thuế sát sinh.

Hà Nội, ngày 24 tháng 6 năm 1980

Quyền Chủ tịch
nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
NGUYỄN HỮU THỌ

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

QUYẾT ĐỊNH số 174-CP ngày 4-6-1980 về chế độ đối với công nhân, viên chức dưới chế độ cũ ở miền Nam, làm việc trong các cơ quan, xí nghiệp Nhà nước, nay hết tuổi lao động phải thôi việc.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Đề thể hiện sự quan tâm, chăm sóc của Đảng và Chính phủ đối với công nhân, viên chức dưới chế độ cũ ở miền Nam, làm việc

trong các cơ quan, xí nghiệp Nhà nước nay hết tuổi lao động phải thôi việc :

Theo đề nghị của đồng chí Bộ trưởng Bộ Thương binh và xã hội,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Từ sau ngày miền Nam được hoàn toàn giải phóng, những công nhân, viên chức dưới chế độ cũ vẫn tiếp tục làm việc trong các cơ quan, xí nghiệp Nhà nước, đã có thời gian công tác nói chung 15 năm trở lên, trong đó có đủ 5 năm làm việc dưới chế độ mới, nay hết tuổi lao động phải thôi việc, được hưởng các chế độ sau đây:

a) Được trợ cấp hàng tháng:

— 35 đồng, nếu là người làm công tác khoa học kỹ thuật hoặc là những người làm nghề nặng nhọc, có hại sức khỏe và công nhân trực tiếp sản xuất

— 25 đồng, nếu là những người lao động khác.

b) Được khám, chữa bệnh, mua lương thực, thực phẩm và khi chết được trợ cấp chi phí về chôn cất như đối với công nhân, viên chức Nhà nước về hưu.

Điều 2. — Kinh phí về các khoản trợ cấp nói trên lấy ở quỹ hưu trí (1%) do Bộ Thương binh và xã hội quản lý.

Điều 3. — Các đồng chí Bộ trưởng Bộ Thương binh và xã hội, Bộ Y tế, Bộ Lương thực và thực phẩm, Bộ Nội thương và chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 4 tháng 6 năm 1980

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

TÓ HỮU